Uitgave van Stichting WereldWijd | november 2021

VakTaal

Doe mee, tel mee!

INFOMAGAZINE

Join in, count in!

VakTaal

Doe mee, tel mee!

INFOMAGAZINE

Join in, count in!

VakTaal Infomagazine
geeft informatie over VakTaal,
het opleidingsproject van
Stichting WereldWijd.

VakTaal Info magazine
provides information about VakTaal,
the educational project of Foundation WereldWijd.

Oplage / Edition: 1000

Druk: November 2021

Redactie / Editors:
Matje Mattheij, Jacinta Kreuger

Engelse vertaling / English translation:
Daan Bloembergen

Ontwerp en druk / Design and print:
Drukkerij Comar B.V.

Foto's en illustraties / Pictures and illustrations:
Stichting WereldWijd

De geplaatste citaten zijn afkomstig uit
evaluaties met externe begeleiders
van onze cursisten.
The quotes are taken from evaluations with
external supervisors of our students.

Stichting WereldWijd
Klompenstraat 1a
6251 NE Eckelrade
Tel. 043-4083122
E-mail: info@stichtingwereldwijd.nl
www.stichtingwereldwijd.nl

stichting.wereldwijd

stichting_wereldwijd_

"Mijn cliënt maakt grote stappen sinds hij bij VakTaal zit."

"My client has taken big steps forward since he joined VakTaal."

"Cliënt is erg tevreden bij Stichting WereldWijd en heeft weer zelfvertrouwen gekregen."

"Client is very satisfied with Foundation WereldWijd and has regained self-confidence."

"Het is een verrijking: vooral de combinatie met de praktijk is perfect."

"It is an enrichment: in particular the combination with practical experience is perfect."

"Mijn cliënt heeft veel meer zelfvertrouwen gekregen omdat hij kan laten zien dat hij iets goed kan."

"My client's self-confidence has grown now that he can show his skills."

"De cliënten hebben weinig tot geen lessen verzuimd."

"The clients have missed few or no classes."

"Lage drempel, kleine groepjes, prettige sfeer en ondertussen taalvaardigheid en praktijkkennis opdoen."

"Accessible, small groups, a pleasant atmosphere and meanwhile increasing language skills and practical knowledge."

"De Nederlandse taalkennis is zodanig verbeterd dat mijn cliënten bemiddelbaar zijn naar reguliere arbeid."

"The Dutch language skills have improved to the level that my clients are able to enter the regular job market."

"Er is een warme opvang bij WereldWijd. De mensen voelen zich thuis."

"WereldWijd offers a warm welcome. People feel at home there."

Wie zijn wij?

Stichting WereldWijd is een centrum dat gespecialiseerd is in de ondersteuning van vluchtelingen en asielzoekers. WereldWijd is een vrijwilligersorganisatie, ondersteund door beroepskrachten. Het educatieve project VakTaal is een onderdeel van het werk van Stichting WereldWijd.
Voor meer info zie onze website: www.stichtingwereldwijd.nl

Wie kunnen we helpen?

Van harte welkom zijn:

- Asielzoekers die in afwachting zijn van de asielprocedure
- Nieuwkomers/statushouders die om wat voor reden dan ook buiten het reguliere aanbod vallen
- Mensen van buitenlandse afkomst die al lang in de regio wonen en in een achterstands-positie verkeren

Hoe helpen we?

Wanneer een nieuwe cursist bij VakTaal start, wordt een taaltoets afgenomen om te bepalen in welke groep hij of zij past voor het volgen van de Nederlandse les. Ook wordt met de cursist besproken welke praktijklessen er gevolgd gaan worden. Daarnaast wordt er gekeken hoe wij de cursist nog meer kunnen helpen om in Nederland te integreren.

Wat bieden we?

VakTaal biedt Nederlandse taallessen aan in combinatie met praktijklessen.
De praktijklessen die aangeboden worden zijn: metaalbewerking, elektrotechniek, houtbewerking, textielbewerking, computerles en fietsreparatie.
Het is ook mogelijk om alleen Nederlandse taalles of praktijkles te volgen indien de cursist hier beter mee geholpen is.
Een cursus bestaat uit twee lesdagen per week gedurende 40 weken. In de ochtend vinden de taallessen plaats en in de middag de praktijklessen.
De duur van een traject kan aangepast worden indien hier behoefte aan is.
Flexibele instroom van deelnemers is mogelijk, deelnemers kunnen te allen tijde starten. De lessen worden in kleine groepen van maximaal 8 personen gegeven.
Persoonlijke aandacht voor cursisten staat bij WereldWijd hoog in het vaandel. Soms krijgt een cursist individueel les.

Inburgering

VakTaal is aanvullend op de inburgeringscursus. Daarom hebben de verplichtingen voor inburgering voorrang op lessen bij Stichting WereldWijd.

Locatie
Alle lessen worden gegeven op de locatie van Stichting WereldWijd, Klompenstraat 1a in Eckelrade. Dit is bereikbaar met bus 57 vanaf station Maastricht.

Kosten
Deelname aan een VakTaal-opleidingstraject bij Stichting WereldWijd is voor cursisten gratis. WereldWijd zoekt voortdurend naar subsidie en sponsoring om dit mogelijk te maken.

Certificering
Als cursisten een cursus met goed gevolg doorlopen hebben, kan WereldWijd een certificaat afgeven.
Bij de cursus metaalbewerking is het mogelijk een officieel NIL-diploma elektrisch lassen niveau 1 te behalen. (NIL = Nederlands Instituut voor Lastechniek)

Deskundigheid
Stichting WereldWijd bestaat sinds 1984. Vanuit deze langdurige ervaring zijn de vrijwilligers en beroepskrachten professioneel en deskundig in de ondersteuning van asielzoekers en vluchtelingen/statushouders. VakTaal werkt met bevlogen vrijwilligers, die maatwerk leveren voor de cursisten.

Samenwerking
Stichting WereldWijd heeft een goede samenwerking met organisaties zoals Vluchtelingenwerk, COA, Leger des Heils, Praktech en de sociale diensten van de omringende gemeentes.

Contact
Telefonisch: 043-4083122 (maandag tot en met donderdag)
of via e-mail: info@stichtingwereldwijd.nl

Stichting WereldWijd
Klompenstraat 1a
6251 NE Eckelrade
Tel. 043-4083122
E-mail: info@stichtingwereldwijd.nl
www.stichtingwereldwijd.nl

Who are we?

Foundation WereldWijd is a centre specialised in supporting refugees and asylum seekers.
WereldWijd is a volunteer organization, supported by professional staff.
The educational project "VakTaal" is part of the work of Foundation WereldWijd.
For more information, visit our website: www.stichtingwereldwijd.nl

Who can we help?

Most welcome are:

- Asylum seekers awaiting the asylum procedure
- Newcomers/status holders who, for any reason, cannot make use of the regular offer
- People of foreign origin who have lived in the region for a while, and who are in a disadvantaged position.

How do we help?

When a new student starts at VakTaal, a language test is taken to determine in which group he or she fits for taking the Dutch language classes. We also discuss with the student which practical courses will be followed. In addition, we look at how else we can help the student to further integrate in the Netherlands.

What do we offer?

VakTaal offers Dutch language classes in combination with practical courses. The practical courses we offer are: metalworking, electrical engineering, woodworking, textile working, computer lessons, and bicycle repair. It is also possible to follow only the Dutch language classes, or only the practical courses, if this is more suitable for the student.
A course runs two days a week for 40 weeks. The language classes take place in the morning, and the practical courses in the afternoon. The duration of a course can be adjusted if needed. Flexible intake is possible, students can enrol at any moment. The lessons are taught in small groups of up to 8 participants.
Personal attention for the students is a top priority at WereldWijd. Sometimes private lessons are provided.

Integration

VakTaal is additional to the integration course. Therefore, obligations of the student towards the integration take precedence over the courses at Foundation WereldWijd.

Location

All lessons take place at the Foundation WereldWijd, Klompenstraat 1a in Eckelrade. The location can be reached by bus line 57 from Maastricht Station.

Costs

Participation in a VakTaal training programme at Foundation WereldWijd is free of charge. WereldWijd is constantly searching for subsidies and sponsoring to make this possible.

Certification

Upon successful completion of a course, WereldWijd can issue a certificate.
For the metalworking course it is possible to obtain an official NIL-degree in electric welding, level 1.(NIL = Nederlands Instituut voor Lastechniek, the Dutch Institute for Welding Technique)

Expertise

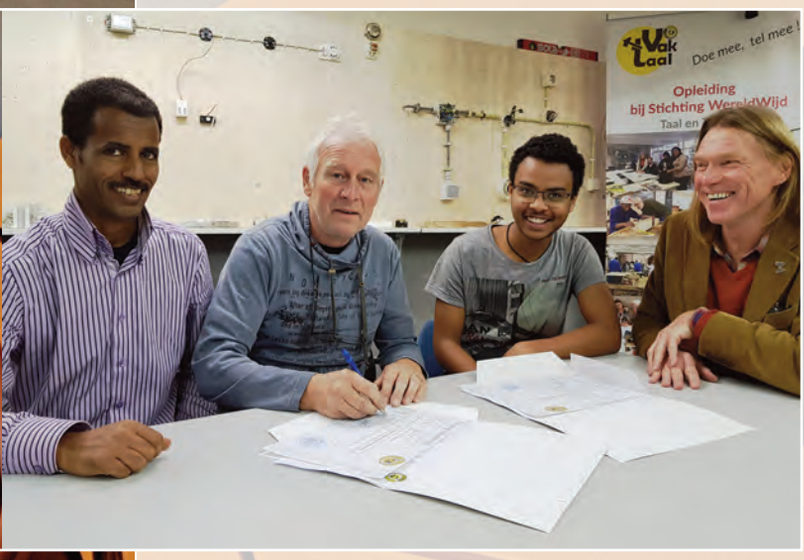
Foundation WereldWijd exists since 1984. Our volunteers and staff can depend on this long-term experience in their professional and knowledgeable support for asylum seekers and status holders. VakTaal works with enthusiastic volunteers who offer tailor-made courses for our students.

Cooperation

Foundation WereldWijd maintains good cooperation with organisations such as Vluchtelingenwerk, COA, The Salvation Army, Praktech, and the social service departments of the surrounding municipalities.

Contact

By phone: 043-4083122 (Monday - Thursday)
or by email: info@stichtingwereldwijd.nl



Stichting WereldWijd
Klompenstraat 1a
6251 NE Eckelrade
Tel. 043-4083122
E-mail: info@stichtingwereldwijd.nl
www.stichtingwereldwijd.nl

NEDERLANDSE TAALLES (NT2)

De taallessen worden gegeven in verschillende groepjes met elk hun eigen niveau. Zowel analfabeten als beginners en gevorderden kunnen bij VakTaal terecht. Bij de start van de taalcursus wordt een toets afgenomen om het niveau van de cursist te bepalen. De inhoud van de taallessen bestaat uit het aanleren van de grammatica, het opbouwen van een woordenschat en luister-, schrijf- en spreekoefeningen. Daarnaast is er aandacht voor maatschappelijke oriëntatie, bijvoorbeeld door het behandelen van actuele berichten in de media.

DUTCH LANGUAGE COURSE (NT2)

The language course is given in several groups, each with their own level. Both illiterates as well as beginners and advanced students are welcome to VakTaal. At the start of the language course, a test is taken to determine the level of the student. The language course covers grammar, building a vocabulary, and listening, writing and speaking exercises. In addition, attention is paid to societal orientation, for example by discussing current affairs and media reports.

METAALBEWERKING

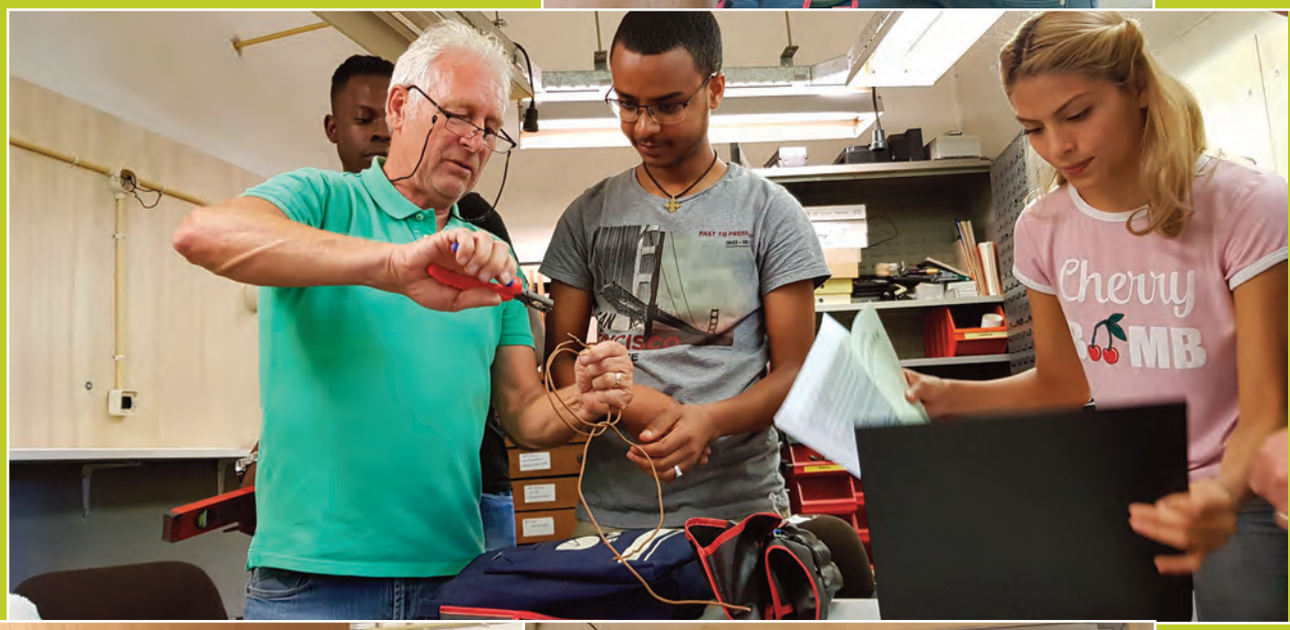
Tijdens de cursus metaalbewerking worden aan de hand van een aantal werkstukken verschillende vaardigheden geleerd. De volgende onderdelen komen aan bod: het oefenen van lastechnieken, het gebruik van zaagmachine, boormachine, flexmachine, slijpsteen en snijbrandapparatuur. Er is aandacht voor de theorie en het leren lezen van tekeningen. Ook worden vaardigheden als boren, tappen, draadsnijden, buigen en zetten aangeleerd. Daarnaast is er aandacht voor veilig werken, goede samenwerking, het opvolgen van de instructies en het nakomen van gemaakte afspraken.

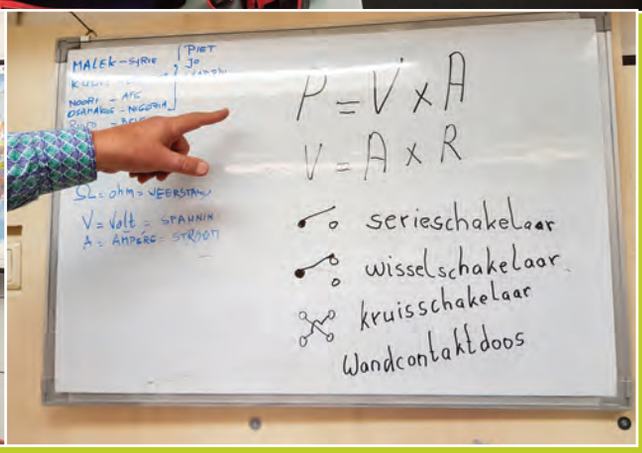
METALWORKING

During the metalworking course different skills are taught on the basis of a number of assignments. The following topics are covered: practicing welding techniques, the use of sawing machines, drills, flex tools, whetstones and cutting torches. There is attention for theory and for learning to read technical drawings. Skills such as drilling, tapping, threading, bending and setting are taught as well. In addition, attention is paid to working safely, good cooperation, following instructions and fulfilling agreements.

ELEKTROTECHNIEK

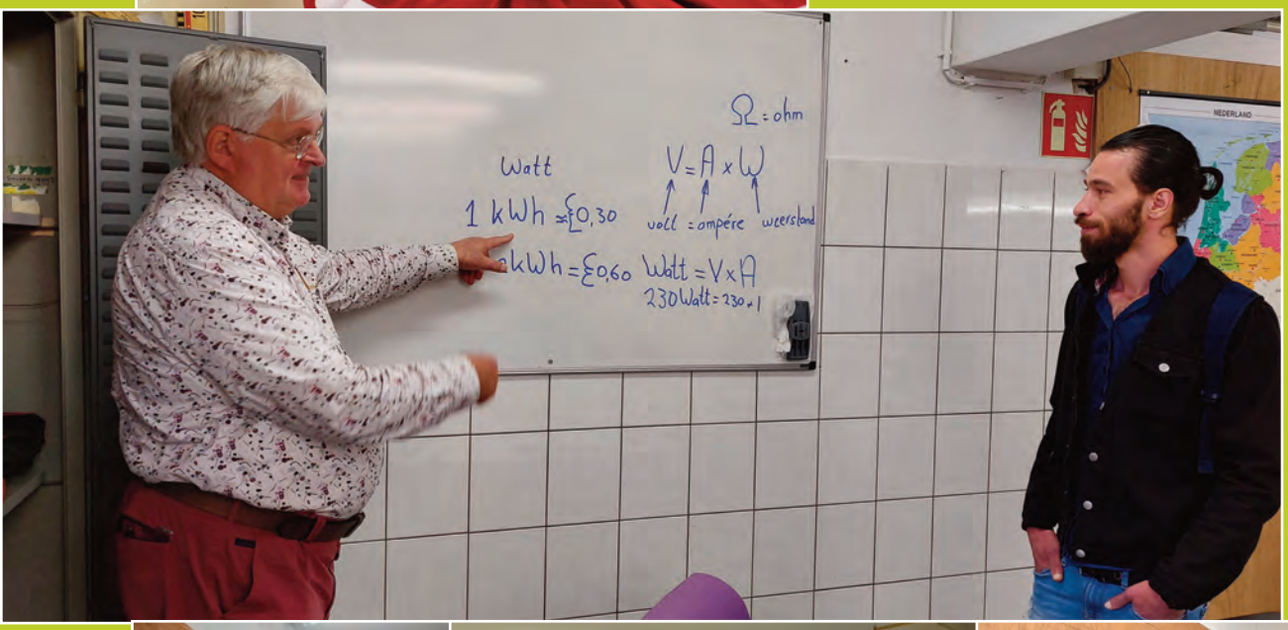
Tijdens de cursus elektrotechniek worden aan de hand van een aantal werkstukken verschillende vaardigheden geleerd.
De volgende onderdelen komen aan bod: de theorie, het leren lezen van een tekening, aftekenen, kabelmontage, gelijkstroomkabel, wisselstroombel en - zoemer, wisseldeurbel en deuropener, een- en tweepolige schakeling, serieschakeling, wisselschakeling, kruisschakeling, TL-lampen, groepenkast.
Er is aandacht voor veilig werken, goede samenwerking, het opvolgen van de instructies en het nakomen van gemaakte afspraken.





ELECTRICAL ENGINEERING

During the electrical engineering course different skills are taught on the basis of a number of assignments. The following topics are covered: theory, learning to read a drawing, marking out, cable assembly, DC cables, AC bells and buzzers, doorbells and door openers, single and double pole circuits, series circuits, multi-way circuits, crossover circuits, fluorescent lamps, and distribution boards. Attention is paid to working safely, good cooperation, following instructions and fulfilling agreements.



HOUTBEWERKING

Tijdens de cursus houtbewerking worden aan de hand van een aantal werkstukken verschillende vaardigheden geleerd.
De volgende onderdelen komen aan bod:
de theorie, het leren lezen van een tekening, aftekenen, zagen, kappen, schaven, vijlen, boren, het maken van diverse verbindingen, samengestelde werkstukken, aan de maat werken.
Er is aandacht voor veilig werken, goede samenwerking, het opvolgen van de instructies en het nakomen van gemaakte afspraken.

WOODWORKING

During the woodworking course different skills are taught on the basis of a number of assignments. The following topics are covered: theory, learning to read a drawing, marking out, sawing, cutting, planing, filing, drilling, making various connections, composite pieces, and working to scale. Attention is paid to working safely, good cooperation, following instructions and fulfilling agreements.

TEXTIELBEWERKING

Tijdens de cursus textielbewerking worden aan de hand van een aantal werkstukken verschillende vaardigheden geleerd.
De volgende onderdelen komen aan bod: de theorie over stoffen en garens, draadspanning, het in- en afstellen van de naaimachine, het onderhoud van de naaimachine en het verhelpen van een eventuele storing.
De cursist leert gebruik te maken van diverse steken en mogelijkheden van naaimachine en lockmachine.
Ook het lezen van een tekening, het nemen van maten en het aftekenen van patronen wordt aangeleerd.

TEXTILE WORKING

During the textile working course different skills are taught on the basis of a number of assignments. The following topics are covered: fabric and thread theory, thread tension, setting up and adjusting the sewing machine, the maintenance of the sewing machine, and dealing with malfunctions. The student learns to use various stitches and possibilities of the sewing machine and overlock machine. Reading a drawing, taking measurements and marking out patterns is also taught.

COMPUTERLES

Tijdens de cursus computergebruik worden diverse vaardigheden aangeleerd.
De inhoud van de lessen is afhankelijk van de vraag van de cursist en kan variëren van een eerste kennismaking met de computer, het leren werken met Excel, PowerPoint, Word, het gebruik van internet en e-mail tot het schrijven van een sollicitatiebrief.

COMPUTER LESSONS

During the computer lessons various skills are taught. The content of the lessons is adjusted based on the student's needs, and can range from a first introduction to computers, learning to work with Excel, Powerpoint, Word, using the internet and email, to writing job application letters.

FIETSENWERKPLAATS

Stichting WereldWijd beschikt over een fietsenwerkplaats. Er is voor een beperkt aantal deelnemers de mogelijkheid om samen met een vakkundig vrijwilliger fietsen te leren repareren.

BICYCLE REPAIR

Foundation WereldWijd has a bicycle repair workshop. Together with a skilled volunteer, a limited number of participants can learn to repair bicycles.

Doe mee, tel mee!

VakTaal

Join in, count in!

Helpt u ook mee?

Maak het werk van Stichting WereldWijd mogelijk.

Doneer

Met een financiële donatie helpt u ons. Uw steun maakt verschil.
Uw donatie kunt u overmaken op NL55 RABO 0113203594 t.n.v. WereldWijd te Eckelrade.
Stichting WereldWijd heeft een ANBI-status, dus uw gift is aftrekbaar van de belasting.

U kunt ook materiaal doneren. Wij zijn altijd op zoek naar gereedschappen zoals: naai-, boor-, zaagmachines, laptops, koks-, timmermans- of kappersmaterialen etc. Heeft u materialen thuis of op uw werk staan, bel ons dan of stuur een mailtje.

Werk mee

Wij zijn altijd op zoek naar vrijwilligers voor diverse werkzaamheden en het geven van lessen. Je hoeft daarvoor geen professioneel docent te zijn, maar je moet het leuk vinden om aan anderen jouw kennis over te dragen. Ook kunnen stagiaires vanuit diverse beroepsgroepen en opleidingen bij ons terecht. Bezoek onze website voor meer informatie.

Het project VakTaal is een onderdeel van het werk van Stichting WereldWijd en wordt financieel mogelijk gemaakt door:
Stg. Elisabeth Strouven, Stg. Mplooi Foundation, Sint Clemens Stichting, Stg. Pro Infantibus, Fonds Sociale Instellingen, Stg. Steunfonds Vluchtelingen, Rabobank Zuid-Limburg, Stg. Oud Papier Eijsden, Zuidam Consulting, Lions Club Eijsden Mergelland, Diaconie Maas-Heuvelland, Soroptimist Zuid-Limburg.

STICHTING WERELDWIJD
Klompenstraat 1A
6251 NE Eckelrade
Tel. 043-4083122
E-mail: info@stichtingwereldwijd.nl
www.stichtingwereldwijd.nl

Facebook: stichting.wereldwijd
Instagram: stichting_wereldwijd_